

και τον Martin Bauer, νομικό σύμβουλο, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον Alessandro Morbilli, διευθυντή της διεύθυνσης νομικών υποθέσεων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, 100, boulevard Konrad Adenauer, Kirchberg, άσκησε στις 22 Σεπτεμβρίου 1999, ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, αναίρεση κατά της απόφασης που εξέδωσε στις 19 Ιουλίου το Πρωτοδικείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην υπόθεση T-14/98, Heidi Hautala, μέλος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, υποστηριζόμενη από τη Δημοκρατία της Φινλανδίας και το Βασίλειο της Σουηδίας, κατά του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υποστηριζόμενου από τη Γαλλική Δημοκρατία.

Το αναίρεσιον ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναιρέσει την απόφαση του Πρωτοδικείου της 19ης Ιουλίου 1999 με την οποία το Πρωτοδικείο:
 - ακυρώνει την απόφαση του Συμβουλίου της 4ης Νοεμβρίου 1997, με την οποία το Συμβούλιο αρνήθηκε στην πρωτοδικώς προσφεύγουσα την πρόσβαση στην έκθεση της ομάδας εργασίας σχετικά με τις Εξαγωγές Συμβατικών Όπλων,
 - καταδικάζει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα,
- να εκδώσει οριστική απόφαση στην υπόθεση, να απορρίψει την πρωτοδικώς ασκηθείσα προσφυγή ως αβάσιμη και να καταδικάσει την πρωτοδικώς προσφεύγουσα στα δικαστικά έξοδα της διαδικασίας ενώπιον του Πρωτοδικείου,
- να αποφασίσει κατά την κρίση του επί των εξόδων της ανααιρετικής διαδικασίας.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η αίτηση αναίρεσης του Συμβουλίου στηρίζεται στον λόγο ότι το Πρωτοδικείο πλανήθηκε περί το δίκαιο, ερμηνεύοντας το άρθρο 4, παράγραφος 1, της απόφασης⁽²⁾, σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Συμβουλίου, υπό την έννοια ότι το Συμβούλιο όφειλε κατά νόμο να εξετάσει αν έπρεπε να επιτραπεί η πρόσβαση σε τμήματα του εγγράφου, στο οποίο είχε ζητηθεί η πρόσβαση.

Κατά το Συμβούλιο, το Πρωτοδικείο:

- i) ερμήνευσε εσφαλμένα το έννομο αποτέλεσμα της απόφασης σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Συμβουλίου,
- ii) παρερμήνευσε τον σκοπό της απόφασης σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Συμβουλίου,
- iii) εφάρμοσε εσφαλμένα την αρχή της αναλογικότητας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 72, της 7.3.1998, σ. 27.

⁽²⁾ Απόφαση 93/731/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993 (ΕΕ L 340, της 31.12.1993, σ. 43).

Διαγραφή της υποθέσεως C-316/98 P⁽¹⁾

(1999/C 333/46)

Με διάταξη της 2ας Φεβρουαρίου 1999, ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως C-316/98 P, Union européenne de l'artisanat et des petites et moyennes entreprises (UEAPME) κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ C 312 της 10.10.1998.

Διαγραφή της υποθέσεως C-335/98⁽¹⁾

(1999/C 333/47)

Με διάταξη της 21ης Μαΐου 1999, ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως C-335/98, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ιταλικής Δημοκρατίας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 327 της 24.10.1998.

Διαγραφή υποθέσεως C-388/98⁽¹⁾

(1999/C 333/48)

Με διάταξη της 11ης Ιουνίου 1999, ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως C-388/98, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ελληνικής Δημοκρατίας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 397 της 19.12.1998.

Διαγραφή της υποθέσεως C-338/96⁽¹⁾

(1999/C 333/49)

Με διάταξη της 21ης Ιουνίου 1999, ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως C-338/96, (αίτηση του Tribunale di Genova για την έκδοση προδικαστικής απόφασης), gnazio Messina & C. SpA κατά Amministrazione delle Finanze dello Stato.

⁽¹⁾ ΕΕ C 370 της 7.12.1996.